



Đã đến hạn để đi khám sức khỏe chưa?

- ✓ Các em bé và trẻ nhỏ đi chập chững cần được khám sức khỏe vài tháng một lần.
- ✓ Trẻ em cần khám sức khỏe mỗi năm.
- ✓ Trẻ em lớn hơn và thiếu niên cần khám sức khỏe mỗi năm hoặc mỗi hai năm một lần.

Nếu quý vị không biết chắc là khi nào thì đến hạn đi khám sức khỏe lần kế tiếp cho con của quý vị, xin gọi cho y viện hoặc bác sĩ của quý vị.

Xin nhớ mang theo

- ❖ Hồ sơ chủng ngừa
- ❖ Thẻ Nhận Dạng Y Tế DSHS
- ❖ Thẻ của Healthy Options hoặc thẻ bảo hiểm khác (nếu quý vị có)

Nếu quý vị cần hủy bỏ buổi hẹn của mình, xin gọi cho y viện một ngày trước khi có buổi hẹn.

Quý vị có cần được chuyên chở không?

Xin gọi 1-800-562-3022 để biết tin tức về việc chuyên chở trong khu vực của quý vị.

Quý vị có cần được giúp đỡ tìm chăm sóc y tế cho con của quý vị không?

Xin gọi cho một trong những số này:

Ở bất cứ nơi nào trong Washington

WithinReach
1-800-322-2588

Ở Hạt King

Community Health Access Program (Chương Trình Tiếp Cận Y Tế Cộng Đồng)
(CHAP) 1-800-756-5437

 DELTA DENTAL
Washington Dental Service
Foundation
Community Advocates for Oral Health

 Public Health
Seattle & King County
KIDS GET CARE PROGRAM

Do
OMPRO

tạo ra Một Tổ Chức Cải Tiến Phẩm
Chất Chăm Sóc Y Tế
Portland, Oregon

Tại sao tất cả trẻ em đều cần khám sức khỏe thường xuyên



Em bé • Trẻ em • Thiếu niên



Em bé cần khám sức khỏe thường xuyên

- ✓ Để xem đứa con nhỏ của quý vị đang tăng trưởng và phát triển thế nào
- ✓ Để các thắc mắc của quý vị được giải đáp
- ✓ Để phát hiện sớm các vấn đề, để chúng có thể được điều trị ngay lập tức. Các em bé không thể nói cho quý vị biết nếu có gì không ổn. Các em cần quý vị và bác sĩ của các em bảo đảm cho các em được khỏe.
- ✓ Để bảo đảm cho các em được những chủng ngừa mà các em cần để bảo vệ cho các em tránh được những bệnh nghiêm trọng
- ✓ Để bảo đảm cho những chiếc răng mới của các em được khỏe mạnh

Nói với vị bác sĩ về việc quý vị cảm thấy thế nào. Quý vị có

- ❖ ngủ đủ không?
- ❖ cảm thấy buồn hoặc giận dữ không?
- ❖ cố dành thì giờ cho những đứa con lớn hơn của quý vị hay không?

Quý vị biết đứa con nhỏ của mình hơn ai hết. Hãy nói lên những lo ngại của quý vị.

Trẻ em cần khám sức khỏe thường xuyên

- ✓ Để được các chủng ngừa mà các em cần có để đi học
- ✓ Để theo dõi các vấn đề sức khỏe đã có lúc còn nhỏ
- ✓ Để khám thị lực, cho các em có thể mua kính đeo mắt nếu các em cần
- ✓ Để khám thính giác của các em
- ✓ Để nói về sự an toàn
- ✓ Để xem các em đang phát triển và học tập như thế nào so với các trẻ em khác cùng lứa tuổi

Nói với vị bác sĩ về những quan tâm của quý vị, như là con của quý vị

- ❖ kén ăn
- ❖ có vấn đề ở học đường hoặc gia đình
- ❖ có vấn đề về hạnh kiểm

Quý vị thấy những điều ở nhà mà vị bác sĩ không thể thấy. Nên nhớ hỏi về bất cứ điều gì làm quý vị lo lắng.

Các em thiếu niên cần khám sức khỏe thường xuyên

- ✓ Để nói về tuổi dậy thì
- ✓ Để nói về các lo ngại trọng lượng, ăn uống lành mạnh, và tập thể dục
- ✓ Để nói về việc học tập ở trường như thế nào
- ✓ Để thảo luận về hành vi nguy hiểm, như là việc sử dụng thuốc lá, rượu, và ma túy
- ✓ Để nói về cảm xúc, đặc biệt là sự trầm cảm, và được giúp đỡ nếu các em cần
- ✓ Để nói về việc tránh thai nghén

Nói với vị bác sĩ trước mặt đứa con tuổi thiếu niên của quý vị

- ❖ để làm cho đứa con tuổi thiếu niên của quý vị tin tưởng nơi vị bác sĩ
- ❖ để bảo đảm cho đứa con tuổi thiếu niên của quý vị biết nên đi đâu trong trường hợp bị bệnh hoặc bị thương tích

Đa số các thiếu niên đều có thắc mắc riêng. Khuyến khích cho các em hỏi!